



Rada  
Európskej únie

V Bruseli 1. júla 2022  
(OR. en)

10897/22

---

---

**Medziinštitucionálny spis:  
2022/0208(COD)**

---

---

COH 63  
SOC 423  
CODEC 1069

## NÁVRH

---

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	30. júna 2022
Komu:	Generálny sekretariát Rady
Č. dok. Kom.:	COM(2022) 325 final
Predmet:	Návrh NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1303/2013 a nariadenie (EÚ) 2021/1060, pokiaľ ide o dodatočnú flexibilitu na riešenie dôsledkov vojenskej agresie Ruskej federácie FAST (Flexibilná pomoc územiám) – CARE

---

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2022) 325 final.

---

Príloha: COM(2022) 325 final



V Bruseli 29. 6. 2022  
COM(2022) 325 final

2022/0208 (COD)

Návrh

**NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,**

**ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1303/2013 a nariadenie (EÚ) 2021/1060, pokiaľ ide  
o dodatočnú flexibilitu na riešenie dôsledkov vojenskej agresie Ruskej federácie  
FAST (Flexibilná pomoc územiám) – CARE**

## DÔVODOVÁ SPRÁVA

### 1. KONTEXT NÁVRHU

#### • Dôvody a ciele návrhu

Ruská útočná vojna proti Ukrajine priniesla Európskej únii sériu neočakávaných výziev práve v čase, keď sa Únia a jej členské štáty venovali obnove svojich hospodárstiev a spoločností po pandémie COVID-19.

Od nevyprovokovanej invázie Ruska na Ukrajinu 24. februára prijala Únia viac ako 6,2 milióna ukrajinských štátnych príslušníkov utekajúcich pred ruskou agresiou. EÚ zareagovala rýchlo a podporila členské štáty a regióny pri zvládaní príchodu týchto ľudí mobilizáciou všetkých dostupných finančných prostriedkov. S rastúcim počtom prichádzajúcich ľudí je však jasné, že sú potrebné ďalšie opatrenia. Na mimoriadnom zasadnutí Európskej rady v máji 2022 bola Komisia vyzvaná, aby „predložila nové iniciatívy... v rámci viacročného finančného rámca“ na podporu úsilia o poskytnutie ochrany miliónom utečencov unikajúcich pred vojnou na Ukrajine.

Okrem poskytovania podpory členským štátom v súvislosti s prílevom vysídlených osôb Komisia konkrétne pozorne sleduje aj pretrvávajúci vplyv nevyprovokovanej invázie Ruska na Ukrajinu na vykonávanie politiky súdržnosti. Jej dôsledky sa osobitne prejavili na projektoch v oblasti infraštruktúry, a to z hľadiska dostupnosti surovín a nákladov na ne, ako aj dostupnosti pracovnej sily. Európsky parlament, Rada aj regióny vyjadrili obavy v súvislosti s možným vplyvom týchto problémov na dokončenie vykonávania programov na roky 2014 – 2020 a zabezpečenie začatia nových programov na roky 2021 – 2027.

Od 24. februára Komisia predložila už niekoľko návrhov v rámci Kohéznych opatrení na podporu utečencov v Európe (CARE) s cieľom zabezpečiť, aby sa všetky finančné prostriedky dostupné v rámci politiky súdržnosti na roky 2014 – 2020 a programov Fondu európskej pomoci pre najodkázanejšie osoby urýchlene mobilizovali v záujme riešenia bezprostredných výziev, ktorým čelia členské štáty, najmä niektoré ich východné regióny, predovšetkým pokiaľ ide o ľudí utekajúcich pred ruskou agresiou.

Týmito zmenami sa zabezpečila možnosť mobilizovať dostupné finančné prostriedky na riešenie bezprostredných dôsledkov ruskej útočnej vojny proti Ukrajine, pričom sa členským štátom umožnilo pokračovať v úsilí o zabezpečenie ekologickej, digitálnej a odolnej obnovy ich hospodárstiev po kríze spôsobenej pandemiou COVID-19.

Možnosť využívať Európsky fond regionálneho rozvoja (ERDF) a Európsky sociálny fond (ESF) na operácie zamerané na riešenie migračných výziev vyplývajúcich z vojenskej agresie Ruska podľa pravidiel druhého fondu umožňuje využívať dostupné zdroje na existujúce potreby bez potreby ich prevodu. Okrem toho je stanovená oprávnenosť týchto operácií odo dňa invázie, aby sa umožnila podpora pre všetky súvisiace potreby. Ďalej sa zaviedli nové jednotkové náklady a zjednodušili sa mechanizmy podávania správ o účastníkoch s cieľom znížiť administratívne zaťaženie prijímateľov aj správnych orgánov členských štátov v kontexte riešenia migračných výziev. Napokon sa možnosť využiť na tieto opatrenia až 100 % spolufinancovanie rozšírila aj na účtovný rok končiaci 30. júna 2022, aby sa tak prispelo k zmierneniu zaťaženia verejných financií členských štátov, a výrazné zvýšenie predbežného financovania zo zdrojov REACT-EU poskytlo členským štátom likviditu potrebnú na pokrytie najnaliehavších potrieb.

Dôsledky ruskej vojenskej agresie nabrali na rozmeroch a jej vplyv sa rozšíril. Členské štáty preto čelia neustálemu značnému prílevu osôb, ktoré utekajú pred ruskou agresiou. Niektoré členské štáty zároveň čelia nedostatku pracovnej sily a nedostatku vstupných materiálov v určitých odvetviach. Táto situácia je ďalším zaťažujúcim faktorom popri dôsledkoch pandémie COVID-19, najmä z hľadiska narušenia hodnotových reťazcov, čo ohrozuje verejné rozpočty, ktoré boli zamerané na obnovu hospodárstva, ale prináša aj riziko oneskorenia investícií, najmä do infraštruktúry.

Hoci už prijaté opatrenia zohrali významnú úlohu pri podpore členských štátov a regiónov pri riešení bezprostredných dôsledkov vojny, je jasné, že vyvíjajúca sa situácia si vyžaduje dodatočné opatrenia. Zvýšená flexibilita predovšetkým pomôže optimalizovať využívanie zostávajúcich zdrojov na roky 2014 – 2020 a umožní plynulejšie fázovanie oneskorených projektov medzi programami na obdobie 2014 – 2020 a na obdobie 2021 – 2027.

Mala by sa teda zaviesť ďalšia flexibilita, aby sa umožnila rýchlejšia a ucelenejšia podpora z fondov s cieľom zmierniť zaťaženie vnútroštátnych rozpočtov a uľahčiť vykonávanie operácií zameraných na riešenie migračných výziev, ako aj narušenie trhu v kľúčových hospodárskych odvetviach.

Preto, pokiaľ ide o operácie zamerané na riešenie migračných výziev vyplývajúcich z vojenskej agresie Ruskej federácie, ako súčasť uvedenej ucelenejšej podpory a ako výnimočné opatrenie bez toho, aby boli dotknuté pravidlá, ktoré by sa mali za bežných okolností uplatňovať, je vhodné odchyliť sa od požiadaviek spojených s umiestnením operácie v rámci daného členského štátu, keďže osoby utekajúce pred vojnou sa môžu viackrát presúvať z miesta na miesto. Vzhľadom na pokračujúcu ruskú agresiu je navyše odôvodnené vo všetkých členských štátoch predĺžiť čas a zvýšiť novovytvorené jednotkové náklady na pokrytie základných potrieb a podporu osôb, ktorým bola poskytnutá dočasná ochrana alebo iná primeraná ochrana podľa vnútroštátneho práva v súlade s vykonávacím rozhodnutím Rady (EÚ) 2022/382<sup>1</sup> a so smernicou Rady 2001/55/ES<sup>2</sup>.

Ďalej sa takisto navrhuje umožniť použitie zostávajúcich zdrojov z Kohézneho fondu na roky 2014 – 2020 na podporu operácií patriacich do rozsahu pôsobnosti EFRR alebo ESF v súlade s pravidlami uplatniteľnými na tieto fondy. To znamená rozšírenie flexibility využívania zdrojov EFRR a ESF, ktorá bola zavedená nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/562<sup>3</sup>, na Kohézny fond. Podobne, keďže sa určilo, že operácie zamerané na riešenie migračných výziev v dôsledku vojenskej agresie Ruska sú od 24. februára 2022 oprávnené, mala by sa zaviesť možnosť vykazovať výdavky na takéto operácie aj vtedy, keď sú už fyzicky ukončené alebo úplne vykonané. Tieto možnosti by sa mali rozšíriť aj na Európsky námorný a rybársky fond (ENRF) v dôsledku účinkov vojny na odvetvie rybolovu a akvakultúry.

---

<sup>1</sup> Vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2022/382 zo 4. marca 2022, ktorým sa konštatuje skutočnosť, že došlo k hromadnému prílevu vysídlených osôb z Ukrajiny v zmysle článku 5 smernice 2001/55/ES, a zavádza sa dočasná ochrana (Ú. v. EÚ L 71, 4.3.2022, s. 1 – 6).

<sup>2</sup> Smernica Rady 2001/55/ES z 20. júla 2001 o minimálnych štandardoch na poskytovanie dočasnej ochrany v prípade hromadného prílevu vysídlených osôb a o opatreniach na podporu rovnováhy úsilia medzi členskými štátmi pri prijímaní takýchto osôb a znášaní z toho vyplývajúcich dôsledkov (Ú. v. ES L 212, 7.8.2001, s. 12).

<sup>3</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/562 zo 6. apríla 2022, ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1303/2013 a (EÚ) č. 223/2014, pokiaľ ide o Kohézne opatrenia na podporu utečencov v Európe (CARE) (Ú. v. EÚ L 109, 8.4.2022, s. 1).

V rovnakom duchu a so zámerom zmierniť administratívne zaťaženie členských štátov, ktoré sa neustále prispôsobujú meniacim sa potrebám, by sa mali umožniť prevody medzi tematickými cieľmi v rámci priority a v rámci fondu a kategórie regiónov bez toho, aby bolo potrebné prijať rozhodnutie Komisie o zmene programu. Okrem toho sa navrhuje zvýšiť strop flexibility medzi prioritami na výpočet konečného zostatku príspevku z fondov. Navyše, pokiaľ ide o priority na podporu sociálno-ekonomickej integrácie štátnych príslušníkov tretích krajín vrátane priorit, ktoré sú vyhradené na operácie zamerané na riešenie migračných výziev v dôsledku vojenskej agresie Ruskej federácie, mala by sa v oboch programových obdobiach stanoviť možnosť miery spolufinancovania až do výšky 100 % s cieľom podporiť členské štáty pri riešení potrieb vysídlených osôb v súčasnosti aj v budúcnosti.

Na zohľadnenie jednoduchších podmienok na fázovanie projektov medzi programovými obdobiami je zároveň potrebné zaviesť ciele flexibilitu na programové obdobie 2021 – 2027.

S cieľom pomôcť všetkým členským štátom pri riešení vplyvu vojny pomocou ich programov na roky 2021 – 2027 by sa podpora z EFRR, ESF+ a Kohézneho fondu v rámci cieľa Investovanie do zamestnanosti a rastu mala rýchlo mobilizovať zvýšením miery predbežného financovania.

Okrem toho by sa do polovice roku 2024 mala zaviesť miera spolufinancovania až do výšky 100 % pre priority zamerané na podporu sociálno-ekonomickej integrácie štátnych príslušníkov tretích krajín z programov na roky 2021 – 2027 a mala by sa preskúmať na základe spôsobu jej využitia.

Napokon by sa mal znížiť strop pre možnosť rozfázovať operácie z programov na roky 2014 – 2020 do programov na roky 2021 – 2027, aby sa táto možnosť rozšírila na viac operácií, pri ktorých dochádza k oneskoreniam. Okrem toho by sa mala stanoviť oprávnenosť druhej fázy operácií v rámci programov na roky 2021 – 2027 v súlade s pravidlami na roky 2014 – 2020 a riadiace orgány by mali mať možnosť priamo poskytovať podporu na takéto operácie za predpokladu splnenia obmedzeného počtu kľúčových podmienok. Takáto flexibilita fázovania neovplyvní povinnosti členských štátov dodržiavať požiadavky tematickej koncentrácie a cieľové hodnoty príspevku na opatrenia v oblasti klímy.

- **Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky**

Návrh je v súlade s celkovým právnym rámcom stanoveným pre európske štrukturálne a investičné fondy (EŠIF) a politiku súdržnosti a je obmedzený na ciele a mimoriadne zmeny nariadenia (EÚ) č. 1303/2013 a nariadenia (EÚ) 2021/1060. Návrhom sa takisto dopĺňajú predchádzajúce zmeny nariadenia (EÚ) č. 1303/2013 prostredníctvom pozmeňujúcich nariadení zo 6. apríla 2022 a z 12. apríla 2022, ako aj všetky ďalšie opatrenia, ktorých cieľom je riešenie súčasnej bezprecedentnej situácie.

- **Súlad s ostatnými politikami Únie**

Návrh sa obmedzuje na ciele a mimoriadne zmeny nariadení (EÚ) č. 1303/2013 a (EÚ) 2021/1060 a zachováva súlad s ostatnými politikami Únie.

## **2. PRÁVNÝ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA**

- **Právny základ**

Návrh je založený na článku 177 Zmluvy o fungovaní Európskej únie.

- **Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)**

Návrhom sa menia existujúce právne predpisy EÚ a jeho cieľom je uľahčiť využívanie flexibility a zvýšiť flexibilitu pri čerpaní zdrojov politiky súdržnosti členskými štátmi a regiónmi na podporu opatrení zameraných na riešenie migračných výziev v dôsledku vojenskej agresie Ruska v programoch na roky 2014 – 2020 aj na roky 2021 – 2027. Riešenie takýchto výziev nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni samotných členských štátov, ale možno ho lepšie dosiahnuť na úrovni Únie.

- **Proporcionalita**

Návrh sa obmedzuje na to, čo je potrebné, a je zameraný na zabezpečenie toho, aby všetky dostupné zdroje v rámci politiky súdržnosti mohli podporovať opatrenia na riešenie migračných výziev v dôsledku vojenskej agresie Ruska. Navrhované možnosti flexibility neprekračujú rámec toho, čo je potrebné na plné čerpanie zdrojov v rámci programov EŠIF na roky 2014 – 2020 a na umožnenie plynulejšieho fázovania operácií do programov na roky 2021 – 2027.

- **Výber nástroja**

Nariadenie, ktorým sa menia existujúce nariadenia, je vhodným nástrojom na uľahčenie využívania politiky súdržnosti a jej zdrojov v záujme podpory opatrení na riešenie migračných výziev v dôsledku vojenskej agresie Ruska a na rozšírenie možnosti fázovať operácie s nižšími celkovými nákladmi, ktorú si vyžiadali tieto bezprecedentné okolnosti.

### **3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ *EX POST*, KONZULTÁCIÍ SO ZAJINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU**

- **Hodnotenia *ex post*/kontroly vhodnosti existujúcich právnych predpisov**

Neuplatňuje sa.

- **Konzultácie so zainteresovanými stranami**

Návrh nadväzuje na komunikáciu na vysokej úrovni s inými inštitúciami a členskými štátmi. Verejná konzultácia sa nevyžaduje, keďže posúdenie vplyvu nie je potrebné.

- **Získavanie a využívanie expertízy**

Neuplatňuje sa.

- **Posúdenie vplyvu**

Posúdenie vplyvu sa vykonalo pri príprave návrhov nariadení (EÚ) č. 1303/2013 a (EÚ) 2021/1060. Táto súčasná cielená zmena, ktorá má byť reakciou na kritickú situáciu, si samostatné posúdenie vplyvu nevyžaduje.

- **Regulačná vhodnosť a zjednodušenie**

Neuplatňuje sa.

- **Základné práva**

Neuplatňuje sa.

#### 4. VPLYV NA ROZPOČET

Návrh sa týka programov politiky súdržnosti na obdobie 2014 – 2020 aj na obdobie 2021 – 2027 a nemenia sa ním existujúce rozpočtové záväzky.

Pokiaľ ide o obdobie 2021 – 2027, návrhom sa zvyšuje úroveň predbežného financovania programov čerpajúcich podporu z EFRR, ESF+ a Kohézneho fondu v rámci cieľa Investovanie do zamestnanosti a rastu v rokoch 2022 a 2023. Pristúpi sa tak k predsunutiu platobných rozpočtových prostriedkov na roky 2022 a 2023, pričom tento krok bude z pohľadu obdobia 2021 – 2027 rozpočtovo neutrálny.

V návrhu rozpočtu sa nepočítalo s dodatočným predbežným financovaním vo výške 1,74 miliardy EUR na rok 2023. Komisia preto zváži predloženie návrhu pokryť dodatočné platobné potreby prostredníctvom opravného listu k návrhu rozpočtu na rok 2023 s prihliadnutím na revidované prognózy členských štátov.

Navrhovaná úprava si nevyžaduje zmeny, pokiaľ ide o ročné stropy záväzkov a platieb vo viacročnom finančnom rámci podľa prílohy I k nariadeniu Rady (EÚ, Euratom) 2020/2093, a neznamená zmeny celkových potrieb platobných rozpočtových prostriedkov v jednom ani druhom programovom období.

Komisia bude pozorne monitorovať vplyv navrhovanej úpravy týkajúcej sa platobných rozpočtových prostriedkov v rokoch 2022 a 2023, pričom zohľadní celkové plnenie rozpočtu, revidované prognózy členských štátov, ako aj prípadné nové potreby alebo priority.

#### 5. ĎALŠIE PRVKY

- **Plány vykonávania, spôsoby monitorovania, hodnotenia a podávania správ**

Vykonávanie opatrení sa bude monitorovať a bude predmetom správ, ktoré sa budú predkladať v rámci všeobecných mechanizmov predkladania správ stanovených nariadeniami (EÚ) č. 1303/2013 a (EÚ) 2021/1060.

- **Vysvetľujúce dokumenty (v prípade smerníc)**

Neuplatňuje sa.

- **Podrobné vysvetlenie konkrétnych ustanovení návrhu**

Navrhuje sa zmeniť nariadenie (EÚ) č. 1303/2013 a nariadenie (EÚ) 2021/1060 s cieľom:

- odchyliť sa od požiadaviek týkajúcich sa umiestnenia operácií v danom členskom štáte, pokiaľ ide o operácie zamerané na riešenie migračných výziev v dôsledku vojenskej agresie Ruska, keďže ľudia utekajúci pred vojnou sa môžu viackrát presúvať z miesta na miesto [zmena článku 70 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013],
- zaviesť možnosť vykazovať výdavky na také operácie, ktoré sú už fyzicky ukončené alebo úplne vykonané [zmena článku 65 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013],
- umožniť – na základe oznámenia revidovaných finančných tabuliek schválených monitorovacím výborom Komisie a bez rozhodnutia Komisie o zmene programu – uplatňovanie miery spolufinancovania až do výšky 100 % v prípade samostatnej prioritnej osi, ktorá bola vytvorená na podporu sociálno-ekonomickej integrácie štátnych príslušníkov tretích krajín, a to vrátane priorit vyhradených na operácie zamerané na riešenie migračných výziev v dôsledku

vojenskej agresie Ruskej federácie [článok 120 nový odsek 9 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013],

- zaviesť dodatočnú flexibilitu medzi fondmi, konkrétne umožniť využívanie zdrojov Kohézneho fondu na roky 2014 – 2020 na operácie zamerané na riešenie migračných výziev v dôsledku vojenskej agresie Ruska a ich využívanie v rámci rozsahu pôsobnosti EFRR a ESF a pravidiel pre jednotlivé fondy za predpokladu, že sa prijímateľom, ktorými sú miestne orgány a organizácie občianskej spoločnosti pôsobiace v miestnych komunitách, poskytne minimálne pridelenie finančných prostriedkov vo výške 30 % rozpočtu na prioritnú os, a to s cieľom zabezpečiť, aby tieto typy prijímateľov dostali primeraný podiel takýchto zdrojov vzhľadom na ich aktívnu úlohu pri prijímaní a integrácii utečencov [zmena článku 98 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013],
- umožniť využívanie informovaných odhadov, ktoré sa budú obmedzovať na celkový počet podporených osôb a počet detí mladších ako 18 rokov, v prípadoch, keď sa vyžaduje nahlasovanie údajov o účastníkoch v rámci samostatnej priority osi určenej na podporu operácií zameraných na riešenie migračných výziev v dôsledku vojenskej agresie Ruskej federácie [zmena článku 98 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013],
- rozšíriť nedávno zavedené jednotkové náklady na podporné opatrenia na riešenie migračných výziev v dôsledku vojenskej agresie Ruskej federácie na 100 EUR týždenne na každý celý týždeň alebo čiastočný týždeň, v ktorom sa daná osoba nachádza v dotknutom členskom štáte, na maximálne 26 týždňov od dátumu príchodu osoby do Únie [zmena článku 68c nariadenia (EÚ) č. 1303/2013],
- zvýšiť flexibilitu platieb konečného zostatku na každú prioritu za jednotlivé fondy a za kategórie regiónov v poslednom účtovnom roku z 10 % na 15 % [zmena článku 130 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013],
- umožniť prevody pridelených finančných prostriedkov v programoch medzi tematickými cieľmi v rámci tej istej priority a toho istého fondu a kategórie regiónu bez rozhodnutia Komisie o zmene programu [zmena článku 30 a článku 96 ods. 10 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013],
- zvýšiť mieru predbežného financovania programov z EFRR, ESF+ a Kohézneho fondu v rámci cieľa Investovanie do zamestnanosti a rastu v roku 2022 o 0,5 % a v roku 2023 o 0,5 % celkovej podpory z fondov stanovenej v rozhodnutí o schválení programu vo všetkých členských štátoch [zmena článku 90 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/1060],
- umožniť uplatňovanie miery spolufinancovania až do výšky 100 % do 30. júna 2024 v prípade samostatnej priority stanovenej v rámci programu na podporu operácií podporujúcich sociálno-ekonomickú integráciu štátnych príslušníkov tretích krajín. Aspoň 30 % podpory v rámci priority by sa malo poskytnúť prijímateľom, ktorými sú miestne orgány a organizácie občianskej spoločnosti pôsobiace v miestnych komunitách, s cieľom zabezpečiť, aby tieto typy prijímateľov dostali primeraný podiel takýchto zdrojov vzhľadom na ich aktívnu úlohu v akciách na prijímanie a integráciu utečencov. Celková suma plánovaná v rámci takýchto priorít v členskom štáte nesmie presiahnuť 5 % počiatočných národných pridelených prostriedkov daného členského štátu

z EFRR a ESF+ spolu. Miera spolufinancovania až do výšky 100 % sa preskúma do 30. júna 2024 [zmena článku 112 nariadenia (EÚ) 2021/1060],

- stanoviť, že za oprávnené na podporu v rámci programov na roky 2021 – 2027 sa považujú aj operácie s celkovými nákladmi presahujúcimi 1 000 000 EUR, ktoré boli vybrané na podporu z programov na roky 2014 – 2020 a ktoré sa začali pred 29. júnom 2022, a umožniť riadiacim orgánom priamo poskytovať granty za predpokladu splnenia obmedzeného počtu kľúčových podmienok [nový článok 118a nariadenia (EÚ) 2021/1060],
- doplniť vyhradené oblasti intervencie na pokrytie fázovaných operácií, ktoré by inak neboli oprávnené na podporu v rokoch 2021 – 2027 [zmena tabuľky 1 prílohy I k nariadeniu (EÚ) 2021/1060].

## Návrh

**NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,**

**ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1303/2013 a nariadenie (EÚ) 2021/1060, pokiaľ ide o dodatočnú flexibilitu na riešenie dôsledkov vojenskej agresie Ruskej federácie FAST (Flexibilná pomoc územiám) – CARE**

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 177,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru<sup>4</sup>,

so zreteľom na stanovisko Výboru regiónov<sup>5</sup>,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom,

keďže:

- (1) Členské štáty, a najmä stredné a východné regióny Európskej únie, sú vážne postihnuté dôsledkami vojenskej agresie Ruskej federácie proti Ukrajine, a to v čase, keď sa hospodárstva členských štátov stále zotavujú z vplyvu pandémie ochorenia COVID-19. Mnohé členské štáty sú okrem toho, že čelia neustálemu prílevu osôb, ktoré utekajú pred ruskou agresiou, postihnuté aj nedostatkom pracovnej sily, ťažkosťami v dodávateľskom reťazci a rastúcimi cenami a nákladmi na energie. Na jednej strane to vytvára výzvy pre verejné rozpočty a na druhej strane oneskoruje realizáciu investícií. Vedie to k výnimočnej situácii, ktorú je potrebné riešiť osobitnými, dobre cielenými opatreniami, aby neboli potrebné zmeny ročných stropov záväzkov a platieb vo viacročnom finančnom rámci podľa prílohy I k nariadeniu Rady (EÚ, Euratom) 2020/2093<sup>6</sup> a aby sa zabránilo oslabovaniu prebiehajúcej zelenej, digitálnej a odolnej obnovy hospodárstva.
- (2) S cieľom znížiť čoraz väčšie zaťaženie štátnych rozpočtov sa nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/562<sup>7</sup> vykonali viaceré cielené zmeny nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1303/2013<sup>8</sup> a (EÚ) č. 223/2014<sup>9</sup>, aby sa

<sup>4</sup> Ú. v. EÚ C , , s. .

<sup>5</sup> Ú. v. EÚ C , , s. .

<sup>6</sup> Nariadenie Rady (EÚ, Euratom) 2020/2093 zo 17. decembra 2020, ktorým sa stanovuje viacročný finančný rámec na roky 2021 až 2027 (Ú. v. EÚ L 433I, 22.12.2020, s. 11).

<sup>7</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/562 zo 6. apríla 2022, ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1303/2013 a (EÚ) č. 223/2014, pokiaľ ide o Kohézne opatrenia na podporu utečencov v Európe (CARE) (Ú. v. EÚ L 109, 8.4.2022, s. 1).

<sup>8</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1303/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa stanovujú spoločné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde, Európskom poľnohospodárskom fonde pre rozvoj vidieka a Európskom námornom a rybárskom fonde a ktorým sa stanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde a Európskom námornom

členským štátom uľahčilo využívanie zostávajúcich pridelených rozpočtových prostriedkov z Európskeho fondu regionálneho rozvoja (ďalej len „EFRR“), Európskeho sociálneho fondu (ďalej len „ESF“) a Fondu európskej pomoci pre najodkázanejšie osoby (ďalej len „FEAD“) v rámci viacročného finančného rámca na roky 2014 – 2020, ako aj využívanie zdrojov REACT-EU na čo najúčinnjšie a najrýchlejšie riešenie migračných výziev v dôsledku vojenskej agresie Ruskej federácie.

- (3) Okrem toho sa nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/613<sup>10</sup> poskytli dodatočné možnosti rýchlej mobilizácie zdrojov na kompenzáciu okamžitých rozpočtových nákladov, ktoré znášajú členské štáty, a zaviedli sa jednotkové náklady na uľahčenie financovania základných potrieb a podpory osôb, ktorým sa poskytla dočasná ochrana.
- (4) Vzhľadom na rozsiahlejšiu povahu ruskej invázie by sa však mali členským štátom poskytnúť dodatočné mimoriadne opatrenia, ktoré im umožnia sústrediť sa na nevyhnutnú reakciu na bezprecedentnú sociálno-ekonomickú situáciu, najmä pokiaľ ide o operácie na riešenie migračných výziev v dôsledku vojenskej agresie Ruskej federácie.
- (5) Vzhľadom na dodatočný tlak na verejné rozpočty spôsobený vojenskou agresiou Ruskej federácie by sa flexibilita, pokiaľ ide o využívanie EFRR a ESF na takéto operácie, ako sa stanovuje v článku 98 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013, mala rozšíriť tak, aby zahŕňala aj Kohézny fond, aby sa jeho zdroje mohli použiť aj na podporu operácií patriacich do rozsahu pôsobnosti EFRR alebo ESF v súlade s pravidlami uplatniteľnými na tieto fondy. Okrem toho je vhodné rozšíriť požiadavky na zbežné monitorovanie stanovené v článku 98 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013 na operácie podporované z ESF, ktorými sa riešia migračné výzvy, ak sú tieto operácie programované v rámci prioritnej osi len na riešenie tejto výzvy. Ďalej by sa mala zaviesť možnosť, aby sa na priority podporujúce sociálno-ekonomickú integráciu štátnych príslušníkov tretích krajín vrátane tých, ktoré sú vyhradené na operácie zamerané na riešenie migračných výziev v dôsledku ruskej agresie, uplatňovala v oboch programových obdobiach miera spolufinancovania až do výšky 100 %, a to s cieľom podporiť členské štáty pri riešení problematiky vysídlených osôb v súčasnosti aj v budúcnosti. V rovnakom duchu by sa mala zvýšiť suma jednotkových nákladov na uľahčenie financovania základných potrieb a podpory utečencov a jej uplatňovanie by sa malo predĺžiť.
- (6) Okrem toho sa stanovenie dátumu začiatku oprávnenosti na 24. februára 2022 v prípade operácií zameraných na riešenie migračných výziev v dôsledku vojenskej agresie Ruskej federácie ukázalo ako nedostatočné na zabezpečenie toho, aby z fondov mohli byť podporované všetky príslušné operácie zamerané na riešenie týchto výziev. Preto je vhodné výnimočne umožniť výber takýchto operácií pred schválením súvisiacej zmeny programu a oprávnenosť výdavkov na takéto operácie, ktoré sú fyzicky dokončené alebo plne realizované, ako aj rozšírenie týchto flexibilit na

---

a rybárskom fonde, a ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 1083/2006 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 320).

<sup>9</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 223/2014 z 11. marca 2014 o Fonde európskej pomoci pre najodkázanejšie osoby (Ú. v. EÚ L 72, 12.3.2014, s. 1).

<sup>10</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/613 z 12. apríla 2022, ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1303/2013 a (EÚ) č. 223/2014, pokiaľ ide o zvýšené predbežné financovanie zo zdrojov REACT-EU a zavedenie jednotkových nákladov (Ú. v. EÚ L 115, 13.4.2022, s. 38).

operácie podporované z ENRF, ktorými sa riešia dôsledky ruskej agresie pre odvetvie rybolovu a akvakultúry. Vzhľadom na obmedzené finančné prostriedky dostupné v najviac postihnutých regiónoch by ďalej malo byť možné podporovať takéto operácie za hranicami oblasti programu v rámci daného členského štátu, keďže situácia osôb, ktoré utekajú pred ruskou agresiou a pohybujú sa v rámci členských štátov a medzi nimi, predstavuje výzvu pre hospodársku, sociálnu a územnú súdržnosť Únie ako celku. Takéto operácie by preto mali byť oprávnené bez ohľadu na to, kde sa v rámci daného členského štátu vykonávajú, keďže ich miesto vykonávania v konečnom dôsledku nie je pri riešení okamžitých potrieb rozhodujúcim kritériom.

- (7) Navyše vzhľadom na vysokú úroveň zaťaženia pri riešení migračných výziev v dôsledku vojenskej agresie Ruskej federácie, ktorú znášajú miestne orgány a organizácie občianskej spoločnosti pôsobiace v miestnych komunitách, by sa pre takéto orgány mala vyčleniť minimálna úroveň podpory vo výške 30 % v rámci zdrojov, ktoré sa používajú na podporu operácií v rozsahu pôsobnosti EFRR alebo ESF v súlade s článkom 98 ods. 4 prvým a druhým pododsekom nariadenia (EÚ) č. 1303/2013.
- (8) V záujme zmiernenia administratívneho zaťaženia členských štátov a aby sa zohľadnili meniace sa potreby a súlad s pridelenými rozpočtovými prostriedkami v operačnom programe, by sa malo zaviesť všeobecné opatrenie, ktorým sa odstráni potreba formálnej zmeny operačného programu v rámci programového obdobia 2014 – 2020 s cieľom umožniť prevody medzi tematickými cieľmi v rámci priority toho istého fondu a kategórie regiónu.
- (9) A napokon by sa s cieľom optimalizovať využívanie pridelených rozpočtových prostriedkov na roky 2014 – 2020 v súvislosti s ukončením programov v rámci programového obdobia 2014 – 2020 mal zvýšiť strop vzťahujúci sa na flexibilitu medzi prioritami na účely výpočtu konečného zostatku príspevku z fondov.
- (10) Určité možnosti flexibility na riešenie bezprecedentnej situácie by sa mali stanoviť aj v právnom rámci, ktorým sa riadia programy v programovom období 2021 – 2027. Opäť s cieľom znížiť zaťaženie štátnych rozpočtov by sa mali zvýšiť platby v rámci predbežného financovania programov v prípade cieľa Investovanie do zamestnanosti a rastu. Vzhľadom na výzvy, ktoré predstavuje vysídľovanie osôb, a požiadavky členských štátov na integrované reakcie, mala by byť, ak členský štát v rámci jedného zo svojich programov politiky súdržnosti na roky 2021 – 2027 vyhradí prioritu na podporné operácie zamerané na sociálno-ekonomickú integráciu štátnych príslušníkov tretích krajín, na uvedenú prioritu do 30. júna 2024 umožnená miera spolufinancovania až do výšky 100 % za predpokladu, že pre miestne orgány a organizácie občianskej spoločnosti pôsobiace v miestnych komunitách sa vyčlení primeraná úroveň podpory a že celková suma programovaná v rámci takýchto priorit v členskom štáte nepresiahne 5 % počiatočných národných pridelených prostriedkov daného členského štátu z EFRR a ESF+ spolu. Týmto nie je dotknutá možnosť členských štátov programovať pre takéto priority dodatočné sumy s bežnými mierami spolufinancovania. So zreteľom na narušenia ukončenia programového obdobia 2014 – 2020 spôsobené vojenskou agresiou Ruska, ku ktorým došlo popri dlhodobých dôsledkoch pandémie na realizáciu projektov a pokračujúcich narušeniach hodnotových reťazcov, by sa mala poskytnúť aj dodatočná flexibilita, aby sa umožnilo priame poskytovanie podpory a dokončenie operácií, v prípade ktorých sa vykonávanie začalo v súlade s legislatívnym rámcom na roky 2014 – 2020 pred dátumom predloženia tohto legislatívneho návrhu, a to aj vtedy, ak by takéto operácie nepatrili do rozsahu pôsobnosti príslušného fondu v programovom období 2021 –

2027, s výnimkou prípadov, keď sa fondy použili podľa článku 98 ods. 4 prvého alebo druhého pododseku nariadenia (EÚ) č. 1303/2013. Aby sa zabezpečilo priradenie takýchto operácií k typom intervencií, mala by sa zodpovedajúcim spôsobom upraviť príloha I k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1060<sup>11</sup>. Podpora takýchto operácií by nemala mať vplyv na povinnosti členských štátov dodržiavať požiadavky tematickej koncentrácie a cieľových hodnôt príspevku na opatrenia v oblasti klímy.

- (11) Keďže cieľ tohto nariadenia, a to pomôcť členským štátom pri riešení výziev, ktoré priniesli mimoriadne vysoké počty prichádzajúcich ľudí utekajúcich pred vojenskou agresiou Ruskej federácie proti Ukrajine, a podporiť pokračujúce úsilie členských štátov zamerané na posun smerom k odolnému zotaveniu hospodárstva z pandémie ochorenia COVID-19, možno z dôvodu rozsahu a účinkov navrhovanej činnosti lepšie dosiahnuť na úrovni Únie, môže Únia prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity podľa článku 5 Zmluvy o Európskej únii (ďalej len „Zmluva o EÚ“). V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku toto nariadenie neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie týchto cieľov.
- (12) Nariadenie (EÚ) č. 1303/2013 a nariadenie (EÚ) 2021/1060 by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (13) Vzhľadom na naliehavosť poskytnutia urýchlenej pomoci verejným rozpočtom s cieľom zachovať schopnosť členských štátov podporiť oživenie hospodárstiev sa považuje za vhodné uplatniť výnimku z osemtyždňovej lehoty stanovenej v článku 4 Protokolu č. 1 o úlohe národných parlamentov v Európskej únii, ktorý je pripojený k Zmluve o EÚ, Zmluve o fungovaní Európskej únie a Zmluve o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu.
- (14) Vzhľadom na potrebu poskytnúť urýchlenú pomoc verejným rozpočtom s cieľom zachovať schopnosť členských štátov udržať proces oživenia hospodárstva, ako aj umožniť rýchle programovanie fázovania operácií do programového obdobia 2021 – 2027 by toto nariadenie malo z dôvodu naliehavosti nadobudnúť účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

### Článok 1

#### Zmeny nariadenia (EÚ) č. 1303/2013

Nariadenie (EÚ) č. 1303/2013 sa mení takto:

1. V článku 30 sa dopĺňajú tieto odseky:

„6. Odchyľne od odsekov 1 a 2 môže členský štát v prípade programov podporovaných z EFRR, ESF alebo Kohézneho fondu prevádzať pridelené finančné prostriedky medzi rôznymi tematickými cieľmi v rámci rovnakej priority toho istého fondu a kategórie regiónu toho istého programu.

---

<sup>11</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1060 z 24. júna 2021, ktorým sa stanovujú spoločné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde plus, Kohéznom fonde, Fonde na spravodlivú transformáciu a Európskom námornom, rybolovnom a akvakultúrnom fonde a rozpočtové pravidlá pre uvedené fondy, ako aj pre Fond pre azyl, migráciu a integráciu, Fond pre vnútornú bezpečnosť a Nástroj finančnej podpory na riadenie hraníc a vízovú politiku (Ú. v. EÚ L 231, 30.6.2021, s. 159).

Takéto prevody sa nepovažujú za zásadné a nevyžadujú si rozhodnutie Komisie o zmene programu. Musia však spĺňať všetky regulačné požiadavky a musí ich vopred schváliť monitorovací výbor. Členský štát oznámi zrevidované tabuľky týkajúce sa financií Komisii.

7. Odchyľne od odsekov 1 a 2 sa nevyžaduje rozhodnutie Komisie o zmene programu pri uplatňovaní miery spolufinancovania až do výšky 100 % podľa článku 120 ods. 9 na prioritnú os podporujúcu sociálno-ekonomickú integráciu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorá bola stanovená v rámci programu, vrátane prioritných osí, ktoré sú vyhradené na operácie zamerané na riešenie migračných výziev v dôsledku vojenskej agresie Ruskej federácie. Zmenu musí vopred schváliť monitorovací výbor. Členský štát oznámi zrevidované tabuľky týkajúce sa financií Komisii.“

2. V článku 65 sa vkladá tento odsek:

„10a. Odsek 6 sa neuplatňuje na operácie zamerané na riešenie migračných výziev vyplývajúcich z vojenskej agresie Ruskej federácie.

Odsek 6 sa neuplatňuje ani na operácie podporované z ENRF, ktoré sú zamerané na riešenie následkov tejto agresie na odvetvie rybolovu a akvakultúry.

Odchyľne od článku 125 ods. 3 písm. b) môžu byť takéto operácie vybrané na podporu z EFRR, ESF, Kohézneho fondu alebo ENRF pred schválením zmeneného programu.“

3. V článku 68c sa prvý pododsek nahrádza takto:

„Na účely vykonávania operácií na riešenie migračných výziev vyplývajúcich z vojenskej agresie Ruskej federácie môžu členské štáty do výdavkov vykázaných v žiadostiach o platbu zahrnúť jednotkové náklady spojené so základnými potrebami a podporou osôb, ktorým sa poskytla dočasná ochrana alebo iná primeraná ochrana podľa vnútroštátneho práva v súlade s vykonávacím rozhodnutím Rady (EÚ) 2022/382<sup>12</sup> a so smernicou Rady 2001/55/ES<sup>13</sup>. Uvedené jednotkové náklady sú vo výške 100 EUR na týždeň za každý celý týždeň alebo čiastočný týždeň, v ktorom sa daná osoba nachádza v dotknutom členskom štáte. Jednotkové náklady sa môžu využívať celkovo najviac 26 týždňov odo dňa príchodu osoby do Únie.“

4. V článku 70 ods. 2 sa dopĺňa tento pododsek:

„Ak sa operácie, ktoré dostávajú podporu z EFRR, ESF alebo Kohézneho fondu, zamerané na riešenie migračných výziev vyplývajúcich z vojenskej agresie Ruskej federácie vykonávajú mimo oblasti programu, ale v rámci členského štátu, uplatňuje sa iba písmeno d) prvého pododseku.“

5. Článok 70 ods. 4 sa nahrádza takto:

„4. Odseky 1, 2 a 3 sa neuplatňujú na programy v rámci cieľa Európska územná spolupráca. Odseky 2 a 3 sa neuplatňujú na operácie podporované z ESF s výnimkou posledného pododseku odseku 2.“

<sup>12</sup> Vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2022/382 zo 4. marca 2022, ktorým sa konštatuje skutočnosť, že došlo k hromadnému prílevu vysídlených osôb z Ukrajiny v zmysle článku 5 smernice 2001/55/ES, a zavádza sa dočasná ochrana (Ú. v. EÚ L 71, 4.3.2022, s. 1).

<sup>13</sup> Smernica Rady 2001/55/ES z 20. júla 2001 o minimálnych štandardoch na poskytovanie dočasnej ochrany v prípade hromadného prílevu vysídlených osôb a o opatreniach na podporu rovnováhy úsilia medzi členskými štátmi pri prijímaní takýchto osôb a znášaní z toho vyplývajúcich dôsledkov (Ú. v. ES L 212, 7.8.2001, s. 12).

6. V článku 96 ods. 10 sa prvý pododsek nahrádza takto:

„10. Bez toho, aby bol dotknutý článok 30 ods. 5, 6 a 7, Komisia prijme prostredníctvom vykonávacieho aktu rozhodnutie o schválení všetkých prvkov vrátane akýchkoľvek budúcich zmien operačného programu, ktorý patrí do rozsahu pôsobnosti tohto článku, s výnimkou prvkov patriacich do rozsahu pôsobnosti odseku 2 prvého pododseku písm. b) bodu vi), odseku 2 prvého pododseku písm. c) bodu v), odseku 2 prvého pododseku písm. e), odsekov 4 a 5, odseku 6 písm. a) a c) a odseku 7, za ktoré naďalej zodpovedajú členské štáty.“

7. Článok 98 ods. 4 sa mení takto:

a) Za prvý pododsek sa vkladá tento pododsek:

„Okrem toho môžu byť takéto operácie financované aj z Kohézneho fondu na základe pravidiel platných pre EFRR alebo ESF.“;

b) Za druhý pododsek sa vkladá tento pododsek:

„Ak vyhradená prioritná os využíva možnosť stanovenú v prvom alebo druhom pododseku, najmenej 30 % finančných prostriedkov tejto prioritnej osi sa prideli operáciám, ktorých prijímateľmi sú miestne orgány alebo organizácie občianskej spoločnosti pôsobiace v miestnych komunitách. Členské štáty o splnení tejto podmienky informujú v záverečnej správe o vykonávaní vyžadovanej podľa článku 50 ods. 1 a článku 111. Ak táto podmienka nie je splnená, úhrada zo strany Komisie v rámci príslušnej prioritnej osi sa úmerne zníži, aby sa zabezpečilo dodržanie tejto podmienky pri výpočte konečného zostatku, ktorý sa má vyplatiť programu.“;

c) Tretí pododsek sa nahrádza takto:

„Ak sa pri operáciách v rámci prioritnej osi uvedenej v treťom pododseku vyžaduje nahlasovanie údajov o účastníkoch, tieto údaje sa zakladajú na informovaných odhadoch a obmedzujú sa na celkový počet podporovaných osôb a počet detí vo veku menej ako 18 rokov. Rovnaké požiadavky na podávanie správ sa vzťahujú aj na ostatné prioritné osi podporované z ESF, ktoré podporujú iba operácie zamerané na migračné výzvy v dôsledku vojenskej agresie Ruskej federácie.“

8. V článku 120 sa dopĺňa tento odsek:

„9. V rámci operačného programu môže byť zriadená samostatná prioritná os na podporu sociálno-ekonomickej integrácie štátnych príslušníkov tretích krajín s mierou spolufinancovania až do výšky 100 %. Takáto prioritná os sa môže úplne vyhraďiť na operácie zamerané na riešenie migračných výziev v dôsledku vojenskej agresie Ruskej federácie vrátane vyhradenej prioritnej osi uvedenej v článku 98 ods. 4 treťom pododseku.“

9. V článku 130 ods. 3 sa prvý pododsek nahrádza takto:

„Odchylne od odseku 2 nesmie príspevok z fondov alebo z ENRF prostredníctvom platieb konečného zostatku na každú prioritu za jednotlivé fondy a za kategórie regiónov v poslednom účtovnom roku o viac ako 15 % presiahnuť príspevok z fondov alebo z ENRF na každú prioritu za jednotlivé fondy a za kategórie regiónov, ako sa stanovuje v rozhodnutí Komisie o schválení operačného programu.“

## Článok 2

### Zmeny nariadenia (EÚ) 2021/1060

Nariadenie (EÚ) 2021/1060 sa mení takto:

1. V článku 90 ods. 2 sa dopĺňa tento pododsek:

„Na programy podporované z EFRR, ESF+ alebo Kohézneho fondu v rámci cieľa Investovanie do zamestnanosti a rastu sa v roku 2022 ihneď po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia vyplátí dodatočná zálohová platba vo výške 0,5 % a v roku 2023 dodatočná zálohová platba vo výške 0,5 %. Ak sa program prijme po 31. decembri 2022, platba za rok 2022 sa vykoná v roku prijatia.“

2. V článku 90 ods. 5 sa prvý pododsek nahrádza takto:

„5. Suma vyplatená ako zálohová platba na roky 2021 a 2022 s výnimkou dodatočnej zálohovej platby uvedenej v poslednom pododseku odseku 2 sa zúčtuje na účtoch Komisie každý rok. Všetky ostatné sumy vyplatené ako zálohové platby sa zúčtujú na účtoch Komisie najneskôr v poslednom účtovnom roku v súlade s článkom 100.“

3. V článku 112 sa dopĺňa tento odsek:

„7. Ak je v rámci programu na podporu operácií podporujúcich sociálno-ekonomickú integráciu štátnych príslušníkov tretích krajín stanovená samostatná priorita, na výdavky vykazované v žiadostiach o platbu sa uplatňuje miera spolufinancovania do výšky 100 % až do konca účtovného roka, ktorý sa končí 30. júna 2024. Po tomto dátume sa uplatňuje miera spolufinancovania stanovená v programe v súlade s maximálnymi mierami spolufinancovania stanovenými v odsekoch 3 a 4.

Celková suma programovaná v rámci takýchto priorít v členskom štáte nepresiahne 5 % počiatočných národných pridelených prostriedkov z EFRR a ESF+ spolu.

Komisia preskúma mieru spolufinancovania do 30. júna 2024.

Najmenej 30 % finančných prostriedkov takejto samostatnej priority sa prideli na operácie, v ktorých sú prijímateľmi miestne orgány a organizácie občianskej spoločnosti pôsobiace v miestnych komunitách. Členské štáty o splnení tejto podmienky informujú v záverečnej správe o výkonnosti vyžadovanej podľa článku 43. Ak táto podmienka nie je splnená, úhrada zo strany Komisie v rámci príslušnej priority sa úmerne zníži, aby sa zabezpečilo dodržanie tejto podmienky pri výpočte konečného zostatku, ktorý sa má vyplatiť programu.“

4. Vkladá sa tento článok 118a:

#### „Článok 118a

**Podmienky pre operácie, na ktoré sa vzťahuje fázovaná implementácia a ktoré boli vybrané na podporu pred 29. júnom 2022 podľa nariadenia (EÚ) č. 1303/2013**

1. Bez ohľadu na článok 118 sa operácia s celkovými nákladmi presahujúcimi 1 000 000 EUR, ktorá bola vybraná na podporu a ktorá sa začala pred 29. júnom 2022 podľa nariadenia (EÚ) č. 1303/2013 a nariadení o jednotlivých fondoch Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1301/2013<sup>14</sup>, nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1304/2013<sup>15</sup>, nariadenia Európskeho parlamentu a Rady

<sup>14</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1301/2013 zo 17. decembra 2013 o Európskom fonde regionálneho rozvoja a o osobitných ustanoveniach týkajúcich sa cieľa Investovanie do rastu a zamestnanosti, a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1080/2006 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 289).

<sup>15</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1304/2013 zo 17. decembra 2013 o Európskom sociálnom fonde a o zrušení nariadenia Rady (ES) č. 1081/2006 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 470).

(EÚ) č. 1300/2013<sup>16</sup>, nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1299/2013<sup>17</sup> a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2014/508<sup>18</sup>, považuje za oprávnenú na podporu podľa tohto nariadenia a príslušných nariadení o jednotlivých fondoch v programovom období 2021 – 2027.

Odchyľne od článku 73 ods. 1 a 2 môže riadiaci orgán rozhodnúť o priamom poskytnutí podpory takejto operácii na základe tohto nariadenia za predpokladu, že sú splnené tieto podmienky:

- a) operácia má dve fázy identifikovateľné z finančného hľadiska s oddelenými audítorskými záznamami;
- b) operácia patrí do akcií programovaných v rámci príslušného špecifického cieľa a je priradená k typu intervencie v súlade s prílohou I;
- c) výdavky zahrnuté v žiadosti o platbu v súvislosti s prvou fázou nie sú zahrnuté do žiadnej žiadosti o platbu v súvislosti s druhou fázou;
- d) členský štát sa v záverečnej správe o vykonávaní alebo v kontexte Európskeho námorného a rybárskeho fondu v poslednej výročnej správe o vykonávaní predloženej v súlade s článkom 141 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013 zaväzuje počas programového obdobia dokončiť a uviesť do prevádzky druhú a záverečnú fázu.

2. Tento článok sa neuplatňuje na operácie zamerané na riešenie migračných výziev vyplývajúcich z vojenskej agresie Ruskej federácie, ktoré sú podporované využitím možnosti poskytovanej podľa článku 98 ods. 4 prvého a druhého pododseku nariadenia (EÚ) č. 1303/2013.“

5. V prílohe I sa na konci tabuľky 1 dopĺňajú tieto riadky:

OBLASŤ INTERVENCIE		Koeficient na výpočet podpory poskytovanej na ciele v oblasti zmeny klímy	Koeficient na výpočet podpory poskytovanej na ciele v oblasti životného prostredia
Ďalšie kódy súvisiace s operáciami, na ktoré sa vzťahuje fázovaná implementácia podľa článku 118a			
183	Nakladanie s odpadom z domácností: skládka	0 %	100 %
184	Uskladňovanie a prenos elektrickej energie	100 %	40 %
185	Zemný plyn: uskladňovanie, prenos a distribúcia	0 %	0 %

<sup>16</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1300/2013 zo 17. decembra 2013 o Kohéznom fonde, ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 1084/2006 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 281).

<sup>17</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1299/2013 zo 17. decembra 2013 o osobitných ustanoveniach na podporu cieľa Európska územná spolupráca z Európskeho fondu regionálneho rozvoja (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 259).

<sup>18</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 508/2014 z 15. mája 2014 o Európskom námornom a rybárskom fonde, ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 2328/2003, (ES) č. 861/2006, (ES) č. 1198/2006 a (ES) č. 791/2007 a nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1255/2011 (Ú. v. EÚ L 149, 20.5.2014, s. 1).

186	Letiská	0 %	0 %
187	Produktívne investície do veľkých podnikov súvisiace s nízkouhlíkovým hospodárstvom	40 %	0 %

“

### *Článok 3*

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

*Za Európsky parlament  
predsedníčka*

*Za Radu*

*predseda/predsedička*

## LEGISLATÍVNY FINANČNÝ VÝKAZ

### 1. RÁMEC NÁVRHU/INICIATÍVY

#### 1.1. Názov návrhu/iniciatívy

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,

ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1303/2013 a nariadenie (EÚ) 2021/1060, pokiaľ ide o dodatočnú flexibilitu na riešenie dôsledkov vojenskej agresie Ruskej federácie FAST (Flexibilná pomoc územiám) – CARE

#### 1.2. Príslušné oblasti politiky

05 Regionálny rozvoj a súdržnosť

07 Investície do ľudí, sociálnej súdržnosti a hodnôt

#### 1.3. Návrh/iniciatíva sa týka:

novej akcie

novej akcie, ktorá nadväzuje na pilotný projekt/prípravnú akciu<sup>19</sup>

predĺženia trvania existujúcej akcie

zlúčenia jednej alebo viacerých akcií do ďalšej/novej akcie alebo presmerovania jednej alebo viacerých akcií na ďalšiu/novú akciu

#### 1.4. Ciele

##### 1.4.1. Všeobecné ciele

Neuplatňuje sa.

##### 1.4.2. Špecifické ciele

Neuplatňuje sa.

##### 1.4.3. Očakávané výsledky a vplyv

*Uved'te, aký vplyv by mal mať návrh/iniciatíva na príjemcov/cieľové skupiny.*

Neuplatňuje sa.

##### 1.4.4. Ukazovatele výkonnosti

*Uved'te ukazovatele na monitorovanie pokroku a dosiahnutých výsledkov.*

Neuplatňuje sa.

<sup>19</sup> Podľa článku 58 ods. 2 písm. a) alebo b) nariadenia o rozpočtových pravidlách.

## **1.5. Dôvody návrhu/iniciatívy**

*1.5.1. Požiadavky, ktoré sa majú splniť v krátkodobom alebo dlhodobom horizonte vrátane podrobného harmonogramu prvej fázy vykonávania iniciatívy*

Neuplatňuje sa.

*1.5.2. Prínos zapojenia Únie (môže byť výsledkom rôznych faktorov, napr. lepšej koordinácie, právnej istoty, väčšej účinnosti alebo komplementárnosti). Na účely tohto bodu je „prínos zapojenia Únie“ hodnota vyplývajúca zo zásahu Únie, ktorá dopĺňa hodnotu, ktorú by inak vytvorili len samotné členské štáty.*

Neuplatňuje sa.

*1.5.3. Poznanky získané z podobných skúseností v minulosti*

Neuplatňuje sa.

*1.5.4. Zlučiteľnosť s viacročným finančným rámcom a možná synergia s inými vhodnými nástrojmi*

Neuplatňuje sa.

*1.5.5. Posúdenie rôznych disponibilných možností financovania vrátane možnosti prerozdelenia*

Neuplatňuje sa.

## 1.6. Trvanie a finančný vplyv návrhu/iniciatívy

### obmedzené trvanie

- Finančný vplyv od 1. januára 2022 do 31. decembra 2027 na platobné rozpočtové prostriedky

### neobmedzené trvanie

- Počiatočná fáza vykonávania bude trvať od RRRR do RRRR
- a potom bude implementácia pokračovať v plnom rozsahu.

## 1.7. Plánovaný spôsob riadenia<sup>20</sup>

### Priame riadenie na úrovni Komisie

- prostredníctvom jej útvarov vrátane zamestnancov v delegáciách Únie
- prostredníctvom výkonných agentúr

### Zdieľané riadenie s členskými štátmi

#### Nepriame riadenie, pri ktorom sa plnením rozpočtu poveria:

- tretie krajiny alebo subjekty, ktoré tieto krajiny určili,
- medzinárodné organizácie a ich agentúry (uved'te),
- Európska investičná banka (EIB) a Európsky investičný fond,
- subjekty uvedené v článkoch 70 a 71 nariadenia o rozpočtových pravidlách,
- verejnoprávne subjekty,
- súkromnoprávne subjekty poverené vykonávaním verejnej služby, pokiaľ tieto subjekty poskytujú dostatočné finančné záruky,
- súkromnoprávne subjekty spravované právom členského štátu, ktoré sú poverené vykonávaním verejno-súkromného partnerstva a ktoré poskytujú primerané finančné záruky,
- osoby poverené vykonávaním osobitných činností v oblasti SZBP podľa hlavy V Zmluvy o Európskej únii a určené v príslušnom základnom akte.
- *V prípade viacerých spôsobov riadenia uveďte v oddiele „Poznámky“ presnejšie vysvetlenie.*

Poznámky:

Neuplatňuje sa.

---

<sup>20</sup> Vysvetlenie spôsobov riadenia a odkazy na nariadenie o rozpočtových pravidlách sú k dispozícii na webovej stránke BudgWeb:  
<https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/EN/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx>.

## **2. OPATRENIA V OBLASTI RIADENIA**

### **2.1. Zásady monitorovania a predkladania správ**

*Uved'te frekvenciu a podmienky, ktoré sa vzťahujú na tieto opatrenia.*

Neuplatňuje sa.

### **2.2. Systémy riadenia a kontroly**

#### **2.2.1. Opodstatnenie navrhovaných spôsobov riadenia, mechanizmov vykonávania financovania, spôsobov platby a stratégie kontroly**

Neuplatňuje sa.

#### **2.2.2. Informácie o zistených rizikách a systémoch vnútornej kontroly zavedených na ich zmierňovanie**

Neuplatňuje sa.

#### **2.2.3. Odhad a opodstatnenie nákladovej účinnosti kontrol (pomer medzi nákladmi na kontroly a hodnotou súvisiacich riadených finančných prostriedkov) a posúdenie očakávaných úrovni rizika chyby (pri platbe a uzavretí)**

Neuplatňuje sa.

### **2.3. Opatrenia na predchádzanie podvodom a nezrovnalostiam**

*Uved'te existujúce alebo plánované preventívne a ochranné opatrenia, napr. zo stratégie na boj proti podvodom.*

Neuplatňuje

sa.

## **ODHADOVANÝ FINANČNÝ VPLYV NÁVRHU/INICIATÍVY**

### **Príslušné okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky výdavkov**

Existujúce rozpočtové riadky

*V poradi, v akom za sebou nasledujú okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky.*

Okruh viacročného finančného rámca	Rozpočtový riadok	Druh výdavkov	Príspevky			
	Číslo	DRP/NRP <sup>21</sup>	krajín EZVO <sup>22</sup>	kandidátskych krajín <sup>23</sup>	tretích krajín	v zmysle článku 21 ods. 2 písm. b) nariadenia o rozpočtových pravidlách
2a Hospodárska, sociálna a územná súdržnosť	05.02.01 Európsky fond regionálneho rozvoja (EFRR) – Operačné výdavky	DRP	NIE	NIE	NIE	NIE
	05.03.01 Kohézny fond (KF) – Operačné výdavky					
	07.02.01 Európsky sociálny fond plus (ESF+) zložka podliehajúca zdieľanému riadeniu – Operačné výdavky					

<sup>21</sup> DRP = diferencované rozpočtové prostriedky/NRP = nediferencované rozpočtové prostriedky.

<sup>22</sup> EZVO: Európske združenie voľného obchodu.

<sup>23</sup> Kandidátske krajiny a prípadne potenciálni kandidáti zo západného Balkánu.

## **Odhadovaný finančný vplyv návrhu na rozpočtové prostriedky**

### *Zhrnutie odhadovaného vplyvu na operačné rozpočtové prostriedky*

Z navrhovanej úpravy nevyplývajú žiadne zmeny, pokiaľ ide o ročné stropy záväzkov a platieb vo viacročnom finančnom rámci podľa prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1311/2013, ani žiadne zmeny celkových potrieb platobných rozpočtových prostriedkov v období 2021 – 2027.

Celkové ročné rozdelenie viazaných rozpočtových prostriedkov pre Európsky fond regionálneho rozvoja, Európsky sociálny fond plus a Kohézny fond zostáva nezmenené.

Očakáva sa, že výsledkom návrhu bude prednostné čerpanie platobných rozpočtových prostriedkov na kalendárne roky 2022 a 2023, ako sa odhaduje ďalej.

Návrh/iniciatíva si nevyžaduje použitie administratívnych rozpočtových prostriedkov

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

<b>Okruh viacročného finančného rámca</b>	Číslo	2a
---	-------	----

GR pre regionálnu a mestskú politiku a GR pre zamestnanosť, sociálne záležitosti a začlenenie			2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	SPOLU
• Operačné rozpočtové prostriedky										
05.02.01 Európsky fond regionálneho rozvoja (EFRR) – Operačné výdavky  05.03.01 Kohézny fond (KF) – Operačné výdavky	Záväzky	(1a)								<b>0,000</b>
	Platby	(2a)		1 743,000	1 743,000	–			–3 486,000	<b>0,000</b>
07.02.01 Európsky sociálny fond plus (ESF+) zložka podliehajúca zdieľanému riadeniu – Operačné výdavky	Záväzky	(1b)								
	Platby	(2b)								
Rozpočtový riadok	Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov <sup>24</sup>									
Rozpočtový riadok		(3)								
<b>Rozpočtové prostriedky pre GR pre regionálnu a mestskú politiku</b>	Záväzky	= 1a + 1b + 3								<b>0,000</b>

<sup>24</sup> Technická a/alebo administratívna pomoc a výdavky na podporu vykonávania programov a/alebo akcií EÚ (pôvodné rozpočtové riadky „BA“), nepriamy výskum, priamy výskum.

a GR pre zamestnanosť, sociálne záležitosti a začlenenie <b>SPOLU</b>	Platby	= 2a + 2b + 3		1 743,000	1 743,000	–			–3 486,000	<b>0,000</b>
---	--------	---------------------	--	-----------	-----------	---	--	--	------------	--------------

• Operačné rozpočtové prostriedky SPOLU	Závazky	(4)								
	Platby	(5)								
• Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov SPOLU		(6)								
<b>Rozpočtové prostriedky OKRUHU 2a</b> viacročného finančného rámca <b>SPOLU</b>	Závazky	= 4 + 6								<b>0,000</b>
	Platby	= 5 + 6		1 743,000	1 743,000				–3 486,000	<b>0,000</b>

<b>Okruh viacročného finančného rámca</b>	<b>7</b>	„Administratívne výdavky“
---	----------	---------------------------

Tento oddiel treba vyplniť s použitím rozpočtových údajov administratívnej povahy, ktoré sa najprv uvedú v [prílohe k legislatívnemu finančnému výkazu](#) (príloha V k interným pravidlám), ktorá sa na účely medziútvarej konzultácie nahrá do aplikácie DECIDE.

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

	Rok N	Rok N + 1	Rok N + 2	Rok N + 3	Uved'te všetky roky, počas ktorých vplyv trvá (pozri bod 1.6)			SPOLU
GR: <.....>								
• Ľudské zdroje								
• Ostatné administratívne výdavky								
<b>GR &lt;.....&gt; SPOLU</b>								
	Rozpočtové prostriedky							

<b>Rozpočtové prostriedky OKRUHU 7</b> viacročného finančného rámca <b>SPOLU</b>	(Závazky spolu = Platby spolu)							
---	--------------------------------	--	--	--	--	--	--	--

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

		2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	SPOLU
<b>Rozpočtové prostriedky OKRUHOV 1 až 7</b> viacročného finančného rámca <b>SPOLU</b>	Závazky								<b>0,000</b>
	Platby		1 743,000	1 743,000				-3 486,000	<b>0,000</b>

*Odhadované výsledky financované z operačných rozpočtových prostriedkov*

Návrh/initiáta si vyžaduje použitie existujúcich operačných rozpočtových prostriedkov (bez zmien):

viazané rozpočtové prostriedky v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

Uved'te ciele a výstupy			Rok N		Rok N + 1		Rok N + 2		Rok N + 3		Uved'te všetky roky, počas ktorých vplyv trvá (pozri bod 1.6)						SPOLU			
	VÝSTUPY																			
	↓	Druh 25	Priemerné náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet spolu
ŠPECIFICKÝ CIEĽ č. 1 <sup>26</sup> ...																				
– Výstup																				
– Výstup																				
– Výstup																				
Špecifický cieľ č. 1 medzisúčet																				
ŠPECIFICKÝ CIEĽ č. 2...																				
– Výstup																				
Špecifický cieľ č. 2 medzisúčet																				
<b>SPOLU</b>																				

<sup>25</sup> Výstupy sú produkty, ktoré sa majú dodať, a služby, ktoré sa majú poskytnúť (napr. počet financovaných výmen študentov, vybudované cesty v km atď.).

<sup>26</sup> Ako je uvedené v bode 1.4.2. „Špecifické ciele...“.

*Zhrnutie odhadovaného vplyvu na administratívne rozpočtové prostriedky*

Návrh/iniciatíva si nevyžaduje použitie administratívnych rozpočtových prostriedkov

Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie týchto administratívnych rozpočtových prostriedkov:

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

	Rok N <sup>27</sup>	Rok N + 1	Rok N + 2	Rok N + 3	Uveďte všetky roky, počas ktorých vplyv trvá (pozri bod 1.6)	SPOLU
--	------------------------	--------------	--------------	--------------	---	-------

<b>OKRUH 7 viacročného finančného rámca</b>								
Ludské zdroje								
Ostatné administratívne výdavky								
<b>Medzisúčet OKRUHU 7 viacročného finančného rámca</b>								

<b>Mimo OKRUHU 7<sup>28</sup> viacročného finančného rámca</b>								
Ludské zdroje								
Ostatné administratívne výdavky								
<b>Medzisúčet mimo OKRUHU 7 viacročného finančného rámca</b>								

<b>SPOLU</b>								
--------------	--	--	--	--	--	--	--	--

Rozpočtové prostriedky potrebné na ľudské zdroje a na ostatné administratívne výdavky budú pokryté rozpočtovými prostriedkami GR, ktoré už boli pridelené na riadenie akcie a/alebo boli prerozdelené v rámci GR, a v prípade potreby budú doplnené zdrojmi, ktoré sa môžu prideliť riadiacemu GR v rámci ročného postupu pridelovania zdrojov a v závislosti od rozpočtových obmedzení.

<sup>27</sup> Rok N je rokom, v ktorom sa návrh/iniciatíva začína vykonávať. Nahraďte „N“ očakávaným prvým rokom vykonávania (napríklad: 2021). To isté urobte aj pri nasledujúcich rokoch.

<sup>28</sup> Technická a/alebo administratívna pomoc a výdavky určené na financovanie vykonávania programov a/alebo akcií Európskej únie (pôvodné rozpočtové riadky „BA“), nepriamy výskum, priamy výskum.

## Odhadované potreby ľudských zdrojov

Návrh/iniciatíva si nevyžaduje použitie ľudských zdrojov.

Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie týchto ľudských zdrojov:

*odhady sa vyjadrujú v jednotkách ekvivalentu plného pracovného času*

	Rok N	Rok N + 1	Rok N + 2	Rok N + 3	Uveďte všetky roky, počas ktorých vplyv trvá (pozri bod 1.6)		
<b>• Plán pracovných miest (úradníci a dočasní zamestnanci)</b>							
- 20 01 02 01 (ústredie a zastúpenia Komisie)							
- 20 01 02 03 (delegácie)							
- 01 01 01 01 (nepriamy výskum)							
- 01 01 01 11 (priamy výskum)							
- Iné rozpočtové riadky (uveďte)							
<b>• Externí zamestnanci (ekvivalent plného pracovného času)<sup>29</sup></b>							
-							
- 20 02 01 (ZZ, VNE, DAZ z celkového finančného krytia)							
- 20 02 03 (ZZ, MZ, VNE, DAZ, PED v delegáciách)							
- <b>XX 01 xx yy zz<sup>30</sup></b>							
- - - ústredie	-						
- - - delegácie	-						
- 01 01 01 02 (ZZ, DAZ, VNE – nepriamy výskum)							
- 01 01 01 12 (ZZ, VNE, DAZ – priamy výskum)							
- Iné rozpočtové riadky (uveďte)							
- <b>SPOLU</b>							

**XX** predstavuje príslušnú oblasť politiky alebo rozpočtovú hlavu.

Potreby ľudských zdrojov budú pokryté úradníkmi GR, ktorí už boli pridelení na riadenie akcie a/alebo boli interne prerozdelení v rámci GR, a v prípade potreby budú doplnené zdrojmi, ktoré sa môžu prideliť riadiacemu GR v rámci ročného postupu pridelovania zdrojov a v závislosti od rozpočtových obmedzení.

Opis úloh, ktoré sa majú vykonať:

Úradníci a dočasní zamestnanci	
Externí zamestnanci	

<sup>29</sup> ZZ = zmluvný zamestnanec; MZ = miestny zamestnanec; VNE = vyslaný národný expert; DAZ = dočasný agentúrny zamestnanec; PED = pomocný expert v delegácii.

<sup>30</sup> Čiastkový strop pre externých zamestnancov financovaných z operačných rozpočtových prostriedkov (pôvodné rozpočtové riadky „BA“).

*Súlada s platným viacročným finančným rámcom:*

Návrh/iniciatíva je v súlade s platným viacročným finančným rámcom.

Návrh/iniciatíva:

- môže byť v plnej miere financovaná prerozdelením v rámci príslušného okruhu viacročného finančného rámca (VFR).

Vysvetlite požadovanú zmenu v plánovaní a uveďte príslušné rozpočtové riadky a zodpovedajúce sumy. V prípade väčšieho preprogramovania poskytnite tabuľku vo formáte Excel.

- si vyžaduje použitie nepridelenej rezervy v rámci príslušného okruhu VFR a/alebo použitie osobitných nástrojov vymedzených v nariadení o VFR.

Vysvetlite potrebu a uveďte príslušné okruhy, rozpočtové riadky, zodpovedajúce sumy a nástroje, ktorých použitie sa navrhuje.

- si vyžaduje revíziu VFR.

Vysvetlite potrebu a uveďte príslušné okruhy a rozpočtové riadky a zodpovedajúce sumy.

*Príspevky od tretích strán*

Návrh/iniciatíva:

- nezahŕňa spolufinancovanie tretími stranami
- zahŕňa spolufinancovanie tretími stranami, ako je odhadnuté v nasledujúcej tabuľke:

rozpočtové prostriedky v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

	Rok N <sup>31</sup>	Rok N + 1	Rok N + 2	Rok N + 3	Uveďte všetky roky, počas ktorých vplyv trvá (pozri bod 1.6)			Spolu
Uveďte spolufinancujúci subjekt								
Prostriedky zo spolufinancovania SPOLU								

<sup>31</sup> Rok N je rokom, v ktorom sa návrh/iniciatíva začína vykonávať. Nahraďte „N“ očakávaným prvým rokom vykonávania (napríklad: 2021). To isté urobte aj pri nasledujúcich rokoch.

### Odhadovaný vplyv na príjmy

- Návrh/iniciatíva nemá finančný vplyv na príjmy.
- Návrh/iniciatíva má tento finančný vplyv:
  - vplyv na vlastné zdroje
  - vplyv na iné príjmy

uved'te, či sú príjmy pripísané rozpočtovým riadkom výdavkov

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

Rozpočtový príjmov:	riadok	Rozpočtové prostriedky k dispozícii v bežnom rozpočtovom roku	Vplyv návrhu/iniciatívy <sup>32</sup>					
			Rok N	Rok N + 1	Rok N + 2	Rok N + 3	Uved'te všetky roky, počas ktorých vplyv trvá (pozri bod 1.6)	
Článok .....								

V prípade pripísaných príjmov uved'te príslušné rozpočtové riadky výdavkov.

[...]

Ďalšie poznámky (napr. spôsob/vzorec použitý na výpočet vplyvu na príjmy alebo akékoľvek ďalšie informácie).

[...]

<sup>32</sup>

Pokiaľ ide o tradičné vlastné zdroje (clá, odvody z produkcie cukru), uvedené sumy musia predstavovať čisté sumy, t. j. hrubé sumy po odčítaní 20 % na náklady na výber.